

1939 года

НОЯБРЬ 17 лун

Пятница

№ 242 (2142)

Цена 10 коп.

ЛЕНИН ТУЙ ВYЛÖТ

(По ленинскому пути)

ПОДПИСНОЙ ПЛАТА

1 год кешö 14 р. 40 к.
6 месяц кешö 7 р. 20 к.
3 месяц кешö 3 р. 60 к.
1 месяц кешö 1 р. 20 к.

Редакциялн адрес:
г. Кудымкар, Горького 31
телеф. № 1—87

Петö 13-öт год

ВКП(б) округномлн, окрисполкомлн да ВКП(б) Кудымкарской райкомлн орган

Месяцсетö 24-ись

Завоуйтны право участвуйтны 1940 годö Всесоюзной сельхоз-выставка вылын

1939 годся Всесоюзной сельскохозяйственной выставка мыччалис мян социалистической сельской хозяйстволись быдмöm, быдсөн мир одзын продемонстрируйтис ассие передовой техника, мыччалис мян родиналис вын да могущество. Сталинской пятилетка годдзö мян сельской хозяйство пöртчис самой передовой мирыв. Колхоззэз пöртчисö большевистскоййезö, а колхозниккез зажиточнойезö.

Всесоюзной сельскохозяйственной выставкылн главной выставочной комитет вылына оценитис выставка вылын участниккезлис достиженьезсö, кöднö ния завоуйтисö мян большевистской партия руководство утын — сетис ылжыт наградаз да премияз.

Пермской областись 28 колхоз получитисö первой да мöдöдз степеньса дипломмез, 10 да 5 тысяча рубöн премия, легковой автомашиназ да мотоцикллэз.

Таво Всесоюзной сельскохозяйственной выставка вылын мян округись участ вуйтисö сотня мымда одзын мунис колхоззэз, молочно-товарной, свиноводческой, коневодческой да мöдик фермаз, медбур колхозниккез да колхозницаз, кöдна выставка вылын получатисö ылжыт опыт, ылжыт наука.

1940 годся сельскохозяйственной выставка вылын участниккез, сомненнётöг, содасö. Колхоззэз, кöдна участвуйтисö 1939 годö, мыччаласö пример мöдик колхоззэзлö, кызд колö пессыны сы понла, мед ловы выставка вылын участникн, кызд колö дорны победаз. Эта понда мян округись колхоззэзлн эмöсь быдöс возможностез, только колö большевистской кутчыны дело бердö.

Коми-Пермяцкой Окраз намечайтö выставка вылö первой кандидатн Юсьвинской районись Соболевской колхозöс, кöда таво быдöс

кöдзöм площадь вылис босьтис шöрöт урожай 17 центнерöн гектар вылис. Эта ылжыт достиженнө. Некöр эз төд мян коми народ, что сия жö му, кöда оджык сетлис 5—6 центнерöн гектар вылис урожай, понлас сетны 17 центнерöн. Этö победасö, кöдö судöйтисö Соболевской колхозниккез, вермас дорны быд колхоз. Мян эмöсь прекрасной отир, сельской хозяйстволн передовиккез, делолн новаторрез-стахановецез, специалистез.

Пермской областной выставочной комитет повдис мян округись öктыны показательной материаллэз, кöдна материаллэз мыччаласö мян округись колхоззэзлис блестящой победаз, мыччаласö коми вароллис счастливой да югыт олан. Эта лоас коми-пермяцкой народлн победазлн материал, кöдна сийö завоуйтис стальной пятилетка годдзз коста. Эта материалн лоасö мыччаломась медбур колхоззэз, фермаз, медбур колхозной отир.

1940 годся Всесоюзной сельскохозяйственной выставка кешö готовитчöмön долженöсь занимайтчыны не только земельной организациезис, предприятиязис да колхоззэзис руководителлэз, быдöс общественность. Колö эта выставка вылö готовитны прекрасной экспонатез, кöдна бы мыччалисö мянлис ылжыт достиженнөз.

Участвуйтны сельскохозяйственной выставка вылын—эта ылжыт честь. Мян округись колхоззэз, быдöс наред умножитасö выставка вылын участниккелис ряддэз. Большевистской партия руководство утын, аслас честной стхановской уджн завоуйтасö право 1940 годся сельхозвыставка вылын участвуйтöм.

Празднование XXII годовщины Великой Октябрьской Социалистической Революции в Москве.



На снимке: Члены Полномочной Комиссии Народного Собрания Западной Белориссии—на Красной площади.
Фото А. Грибовского. Фото-Клише ТАСС.

Сталинской блокись кандидаттэз

Кудымкарской районись Ленинец да Димитров нима колхозись колхозниккез выдвигайтöны окружной Советö депутаттэзö кандидатн Москвинской МТС-ись старшой агрономöс

Мошев Сергей Михайловичöс.

Юсьвинской районись Федоровской колхозись колхозниккез выдвинитисö Окружной Советö депутаттэзö кандидатн знатной лён вöдитисöс, орденоносец

Можаева Евдокия Алексеевнаöс.

Кудымкарской районись Полвинской сельсоветись „Виль олан“ колхозись колхозниккез выдвинитисö окружной Советö депутаттэзö кандидатн медбур дояркаöс

Коурова Татьяна Рафаиловнаöс.

Юсьвинской районись Кубеневской колхозись колхозниккез выдвинитисö окружной Советö депутаттэзö кандидатн ВКП(б) Юсьвинской райкомись первой секретарьöс

Мельников Дмитрий Васильевичöс.

Юсьвинской районись Харинской колхозись колхозниккез выдвинитисö окружной Советö депутаттэзö кандидатн окружной военной комиссарöс

Морозов Михаил Степановичöс.

Медбур представителлэзöс Коми-Пермяцкой народ выдвигайтö окружной Советö

Округись быд колхозын, предприятияезын да учрежденнөзын ылжыт под'емон чулалисö колхозниккеллн, рабочийезлн да служащийезлн многолюдной предвыборной собраннөз местной Советтаз депутаттэзö кандидаттэзöс выдвигайтöм съöрти. Эгна собраннөз превратитчисö партия дннö любовь да преданность демонстрацияö, Советской народлн нерушимой единство демонстрацияö.

Кудымкарской районись Ленинец да Димитров нима колхоззэзис колхозниккез да колхозницаз выдвинитисö окружной Советö депутатö кандидатн односельчанинöс, Москвинской МТС-ись старшой агроном ёрт Мошев Сергей Михайловичöс.

— Ми выдвигайтамö кандидатн мортöс, кöдö төдамö учöтссян. Сергей Михайлович бедняцкой семьяись выходец, быдöс ассие вынсö да знаннөсö сетö народ благо понда, сия отсалö колхоззэзлö получайтны вылын урожай, строитö колхозниккез понда эшö радостнойжык да счастливойжык олан. Ёрт Мошев кöть көр кужас сулавны колхозной крестьянство интeрeссез понла, сия родиналöя верной зон,—баитисö колхозниккез Караванев И. П. да Отинов П. Е.

Федоровской сельхозартелись, Юсьвинской районись, колхозниккеллн собраннө выдвинитис депутаттэзö кандидатн асланыс колхозись, лён вöдитан звеновсь звеньевийöс, орденоносецöс Евдокия Алексе-

ИЗВЕЩЕНИЕ

В соответствии со ст.ст. 44, 45, 46 „Положения о выборах в местные Советы депутатов трудящихся РСФСР“ районная избирательная комиссия по выборам в Кудымкарский районный Совет депутатов трудящихся приступила к исполнению своих обязанностей.

Комиссия помещается в здании Райисполкома (кабинет зав. Райзо, № телефона 0—35).

Комиссия работает ежедневно с 10 часов утра до 5 часов вечера, с 6 часов вечера до 12 часов ночи—установлено дежурство.

Районная комиссия.

ИЗВЕЩЕНИЕ

Кудымкарской городской избирательной комиссии городской Советö депутаттэзöс бöриймз съöрти, ноябрь 1 лунсень приступитис удж бердö. Избирательной комиссия помешайтчö горсовет аданнөын—ул. Октябрьской, дом № 8, телефон № 1—37. Комиссия установитис быд лунсень дежурство 10 час асяпонсень 8 час рытöдз.

Комиссия корö город Кудымкарись избирателлэзöс бöриймз съöрти вопросезöн, жалобазöн обрацайтчыны городской комиссиöс.

Городской избирательной комиссиылн председатель

С. Петров.

В окружную избирательную комиссию избирательного округа № 2 по выборам в Коми-Пермяцкий окружной Совет депутатов трудящихся

Рабочие и служащие Кудымкарского льнозавода и отделения заготовлен на об'единенном собрании выдвинули меня для баллотировки депутатом в Коми-Пермяцкий окружной Совет от второго избирательного округа города Кудымкара.

Благодарю избирателей льнозавода и отделения заготовлен за оказанное мне доверие и высокую честь. С большой радостью даю свое согласие баллотироваться по второму избирательному округу города Кудымкара.

Давая согласие баллотироваться, я обещаю, что оказанное мне доверие постараюсь оправдать своей практической работой.

С. В. Посягин.

Миян округись уджаліссез выдвигайтöны областной, окружной да районной Советтэзö роинались медбур зоннэзöс да ныввезöс

Тукачевской мехлесопунктись рабочійезлön да служащійезлön

ноябрь 9 лунся собраннёлön

ПОСТАНОВЛЕННЁ

Пермской Областной Советö депутаттэзö кандидатön Купросской № 47 избирательной округянь выдвинитны стахановкаёс ёрт Дудина Ульяна Петровнаёс, чужис 1905 годян, оло Тукачевской мехлесопунктын, уджалö вёркералісьöн.

Корны ёрт Дудина Ульяна Петровнаёс сетны ассие согласие баллотируйтчыны Купросской № 47 избирательной округын.

ПЕРМСКОЙ ОБЛАСТНОЙ СОВЕТО ДЕПУТАТТЭЗÖ КАНДИДАТ

Ёрт Дудина Ульяна Петровна

Ёрт Дудина Ульяна Петровна чужис 1905 годян крестьянин-средняксемьянн Тукачева деревнянн, Юсьвинской район, Коми-Пермяцкой округ. Ся кончитіс начальной школаліс кум классе. 1929 годöз ёрт Дудина уджаліс айыс хозяйствоян.

1929 годö Ульяна Петровна лön хозяйство первöйöн пырö колхозö членöн. Этія кадсянь ёрт Дудина активнöя участвуйтö общественной уджын. Ся 4

годся унажык уджалö заведующійöн колхозной летплощадкаын. 1933 годö Киров нима колхоз Ульяна Петровнаёс ытö уджавны вёрзаптöмын сезонникöн.

Отхановской движениё медпервой лунвезянь ёрт Дудина мыччалö вылын производительность ліс ь прекрасной образецез и являйтчö инициаторöн вёркераліс тысячникез движениённ. 1937—38 годдз вёркералан сезонö Тукачевской мехлесопунктын ёрт Дудина кераліс 1000

фесметра вёр, а 1938—39 годын кераліс 1100 фесметра унажык.

Бур успехез пондавиль социалистической методлазöн овладевайтöмын ёрт Дудина 1939 годын лесной промышленность Народной Комиссариатön наградитöм "Лесной промышленности почетной работниклö" значокöн.

Рабочійез да колхозникез коласын Ульяна Петровна пользуетчö ыджыт авторитетön да любовön.

Кудымкарской районісь Белоевской колхозісь колхозниккезлön да село Белоево служащійезлön ноябрь 10 лунся 1939 г. совместной собраннёлön

ПОСТАНОВЛЕННЁ

Коми-Пермяцкой окружной Советö депутаттэзö кандидатön выдвигайтам ёрт Софронов Илья Сергеевичёс, чужис 1905 годян, оло Кудымкарнн, уджалö

КОМИ-ПЕРМЯЦКОЙ ОКРУЖНОЙ СОВЕТО ДЕПУТАТТЭЗÖ КАНДИДАТ

Ёрт Софронов Илья Сергеевич

Ёрт Софронов И. С. ВКП(б) член 1931 годсянь, чужис 1905 годян Пермской областісь, Коми-Пермяцкой округісь, Кудымкарской районісь, В.Юсьвинской сельсоветісь Мучакова деревнянн крестьянин-бедняк семьянн.

1913 годсянь 1915 годöз велöтчис сельской школаын, кончитіс кык группа. 1918 годсянь 1924 годöз уджаліс кулаккес ордн батракöн, 1924 годсянь 1927 годöз уджаліс аслас хозяйствоян.

1927 годсянь 1929 годöз служитіс РККА-ын город

Ленинградын 4-öт Туркестанской стрелковой полкын.

1929 годсянь 1930 годöз уджаліс Мучаковской колхозын рядовой колхозникöн. 1930 годсянь 1932 годöз—Косинской районнн лесозаготовказа вылын десятиникöн. 1932 годсянь 1934 годöз — Белоевской сельсоветісь ВКП(б) партийной ячейкаын секретарьöн. 1934 годсянь 1936 годöз—Юсьвинской районнн животноводческой секторын да Райзоын заведующійöн.

1936 годсянь 1938 годöз велöтчис Ленин нима Свердловской Высшой Комму-

нистической сельхоз. школаын. Школа бöрын 1938

год ноябрь 15 лунöз уджаліс Москвинской МТС-ын политчасть сёрті директорлön заместительöн. 1939 год ноябрь 19-öт лунсянь—Окрисполкомісь председателлön заместительöн.

Ёрт Софронов 1938 годö районной партийной конференцияön бöрйöм ВКП(б) Кудымкарской РК пленумö членöн.

Коми-Пермяцкой округын аслас удж коста ёрт Софронов мыччаліс асьсö кызды быдысь, инициативной работникоёс.

Усовской колхозісь (Верх-Иньвинской сельсовет, Кудымкарской район)

колхозниккезлön ноябрь 13 лунся предвыборной собраннёлön

ПОСТАНОВЛЕННЁ

Коми-Пермяцкой окружной Советö депутаттэзö кандидатön выдвигайтам Коми-Пермяцкой народлісь верной зонёс ёрт Хозяшев Филипп Федотовичёс, чужис 1905 годян, ВКП(б)-лön член, оло

КОМИ-ПЕРМЯЦКОЙ ОКРУЖНОЙ СОВЕТО ДЕПУТАТТЭЗÖ КАНДИДАТ

Ёрт Хозяшев Филипп Федотович

Хозяшев Ф. Ф. чужис 1905 годö Калинина деревнянн Верх-Иньвинской сельсоветісь, Кудымкарской районісь, Коми-Пермяцкой округісь, крестьянин-бедняк семьянн. 1924 годсянь 1931 годöз состоитіс комсомолын. 1930 годсянь ВКП(б) член.

1926 годöз оліс и уджаліс сельской хозяйствоян (сойыс ордн).

1919 годö отступайтис краснойезкöt доброволецöн, но кызды несовершеннолетной Реввоенсо-

вет приказön вöлі уволитöм.

1926 годсянь 1928 годöз велöтчис Перемын II ступеня советской партийной школаын.

1928 годсянь 1929 годöз служитіс РККА-ын.

Армияньс локтöм бöрын, комсомольской организацияön вöлі иньдöм уджавны ОГПУ-ö—НКВД-ö, кытön и уджалö öнöз. НКВД органиезын уджавны поедötчис рядовой технической уджалісьянь, сьбöрын вöлі переведитöм руково-

дящой оперативной удж вылö, а 1939 годын август месяцянь уджалö НКВД Окротделеннөйсь начальникöн.

Ёрт Хозяшев принимайтö активной участие общественно-политической уджын. Бöрйісьыліс партийной органнэзö: парторгн, партийной комитетлön секретарьöн, райпарткомісь членöн, Кудымкарской ВКП(б) Райкомлön пленумісь членöн, ВКП(б) окружной комитетлön пленумісь членöн.

Артель „Пролетарка“ членнэзлön ноябрь 10 лунся

предвыборной собраннёлön

ПОСТАНОВЛЕННЁ

Краевой, областной, окружной, районной, городской, сельской да поселковой Советтэз бöрйöм мез йылісь Положеннөйсь 78 и 79 статья-эз сьбөрті, открытой голосованчөн, единогласнöя выдвигайтам Коми-пермяцкой окружной Советö депутаттэзö кандидатön ёрт Петров Павел Николаевичёс, чужис 1901 годян, ВКП(б)-лön член 1926 годсянь, оло город Кудымкарнн, уджалö Разнопромсоюзын председателлön.

Корны Коми-Пермяцкой окружной Советö бöрйöм мез сьбөрті окружной избирательной комиссияёс зарегиструйтны Петров Павел Николаевичёс Коми-

Пермяцкой окружной Советö депутаттэзö кандидатön.

Корны ёрт Петров Павел Николаевичёс сетны согласие баллотируйтчыны миян избирательной округын.

Ноябрь 10 лунö „Красной подеревщик“ да „Кожевник“ артеллезын чулаліс предвыборной собраннөз. „Красной подеревщик“ да „Кожевник“ артеллезісь собраннөз поддерживайтöны артель „Пролетаркалісь“ членнэзлön решениё ёрт Петров Павел Николаевичёс Коми-Пермяцкой окружной Советö депутаттэзö кандидатön выдвигайтöм.

КОМИ-ПЕРМЯЦКОЙ ОКРУЖНОЙ СОВЕТО ДЕПУТАТТЭЗÖ КАНДИДАТ

Ёрт Петров Павел Николаевич

Ёрт Петров П. Н. 1926 годсянь ВКП(б) член. Чужис 1901 годян Коми-Пермяцкой округісь, Косинской районісь Н-Коса деревнянн, крестьянин-бедняк семьянн. Национальность сьбөрті коми-пермяк.

1920 годöз уджаліс аслас хозяйствоян. 1921 годын вöлі примөтм РККА-ö, кытön служитіс 1924 годöз.

Армияньс демобилизация бöрын 1924 годын вöлі бöрйöм сельсоветö председателлön, кытön уджаліс 1926 годöз.

1927 годын уджаліс избачöн да Косинской районісь Чазева деревнянн партийной ячейкаын секретарьöн.

Сьбöрын 1928 годын ВКП(б) РК выдвинитіс ёрт Петровёс Косаын районной кредитной товариществоян председателлön.

1928 годсянь 1929 годöз велöтчис ВКП(б) ЦК-ын кооперативной да колхозной работникезлön курсез вылын. Курсез кончитöм бöрын ёрт Петров уджаліс 1936 годöз руководящой советской уджын Гайнаын да Косаын. 1936 годсянь 1937 годöз велöтчис ВЦИК-ын советской строительству сьбөрті центральной курсез вылын. 1937-38 годдзöз уджаліс окружной заготскот контроын управляющійлön заместительöн. Март 1938 годсянь ёрт Петров уджалö Окразнопромсоюз правленнөйн председателлön.

скабя пещьö округын промысловой кооперация укрепитöм да развертывайтöм понда. Артеллез быдтöмын да производственной планнэз тыртöмын эмöсь ыджыт достиженнөз.

1938 годö разнопромсоюз организуйтчикö март месяцын вöлісö 9 артель, 351 членöн. 1939 годö март месяцын вöлісö 14 артель 477 морт да вольнонаемнойез 124 морт.

1938 годын лэдзöм продукция 3.486 тысяча руб вылö. 1939 год кежö план сетöм 4.835 тысяча руб, кум квартал понда тыртöм 3499,5 тысяча руб 77 процент вылö; 1939 годö кумöдз квартал понда план тыртöм 99 процент вылö. Тавося годын продукция мöймуся годся эга жö кад кежö лэдзöм унажык 1158,1 тысяча руб вылö. 14 артелись 11 уджалöны рентабельнöя да сетісö накопленнө III кварталын 445,8 тысяча руб. 14 ись 6 артель кумöдз пятилетка нима соцсоревнованнө пырöмöн босытисö обязательство годовой программа тыртны Октябрьской Социалистической революциялön XXII головицина кежö.

Ёрт Петров кызды партиалön член принимайтö активной участие общественно-политической оланчын.

1927-28 гг. вöлі ВКП(б) Округком пленумлön членöн. 1934-36 г. Окрисполком пленумлön членöн. Ёрт Петров выдержанной, дисциплинированной ёрт.

Важ Заболотной поселокісь избирателлезлön ноябрь 12 лунся 1939 г. предвыборной собраннёлön

ПОСТАНОВЛЕННЁ

Кудымкарской районісь Важ Заболотной посёлкөйсь избирателлезлön обшöй собраннө постановляйтö:

ёрт Галайдин Григорий Спиридоновичёс

Пермской ВКП(б) обкомлön кумöдз секретарьёс. Кызды стойкой, Ленин-Сталин партийной делолö преданной большевикёс.

Единогласнöя выдвинитны Пермской областной Советö депутаттэзö кандидатön

Корны ёрт Галайдинёс сетны ассие согласие баллотируйтчыны № 40 избирательной округын.

Подготовка к выборам в местные Советы депутатов трудящихся.



На снимке: Секретарь Радомльского сельсовета, кандидат партии О. Н. Игнатъева сверяет список избирателей в семье колхозника В. С. Кутилина (Радомльский колхоз, Солнечногорского района, Московской области). Фото В. Горбунова.

Фото-Клише ТАСС.

Окружное предвыборное совещание в Юсьве

Окружное предвыборное совещание Юсьвинского избирательного округа № 46 единодушно наметило кандидатом в депутаты Пермского областного Совета **Екатерину Максимовну Петухову**

14 ноября, в районном клубе с. Юсьвы, с большим подъемом прошло окружное предвыборное совещание представителей трудящихся Юсьвинского избирательного округа № 46 по выборам депутатов в Пермский областной Совет.

Совещание открыл ст. агроном Юсьвинской МТС т. Баталов К. Н. Предложение об избрании в почетный президиум тов. Сталина и политбюро ЦК ВКП(б) совещание встретило бурными аплодисментами.

Слово предоставляется заведующему свино-товарной фермой колхоза „Заря будущего“ тов. Можяеву. — Выборы депутатов в местные Советы трудящихся еще раз покажут морально-политическое единство Советского народа, его братское сотрудничество и монолитную сплоченность вокруг партии, Советского правительства и великого вождя и учителя тов. Сталина.

— Ответственная и почетная задача сегодняшнего совещания — выдвинуть кандидатом в депутаты областного Совета лучшего представителя, показавшего свою преданность и готовность бороться за великое дело Ленина — Сталина.

По поручению колхозников сельхозартеля „Заря будущего“ я выдвигаю кандидатом в депутаты Пермского областного Совета лучшую стахановку животноводства, бригадира свинофермы нашего колхоза, орденоноску Екатерину

Максимовну Петухову. Далее тов. Можяев подробно рассказал совещанию о работе тов. Петуховой, получившей в 1938 году 26,5 деловых поросят от свиноматки.

С короткими, содержательными речами выступали фельдшер Ошибского участка тов. Беглов, представитель Осиповского колхоза тов. Кольчурин, от райземотдела т. Четин, от политпросветучреждений с. Юсьвы, орденоносец т. Мелюхин, от парторганизации Юсьвинской МТС Бояринцев. Все выступавшие горячо поддерживали кандидатуру тов. Петуховой и призывали в день выборов отдать свои голоса за верную дочь родины, лучшую стахановку животноводства.

С яркой речью, часто прерывавшей аплодисментами, выступил присутствовавший на совещании секретарь обкома партии тов. Галайдин.

Совещание решило единогласно выдвинуть кандидатом в депутаты Пермского областного Совета от Юсьвинского избирательного округа № 46 тов. Петухову Екатерину Максимовну и избрало 29 доверенных лиц для агитационной работы за своего кандидата на избирательных участках.

После совещания с большим успехом выступал хор Архангельских колхозниц, исполнивший под руководством учителя Кривошекова К. С. старинные народные песни.

ИЗВЕЩЕНИЕ

ОКРУЖНОЙ (НАЦИОНАЛЬНОГО ОКРУГА) ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО ВЫБОРАМ В ОКРУЖНОЙ СОВЕТ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

В соответствии со ст. ст. 36, 37, 38 Положения о выборах в местные Советы депутатов трудящихся, окружная комиссия по выборам в Коми-Пермяцкий окружной Совет депутатов трудящихся приступила к исполнению своих обязанностей. Комиссия помещается в здании окрисполкома, угол улицы им. Ленина и Горького, 2-й этаж, комната № 6.

Комиссия работает с 10 час. утра до 12 час. ночи ежедневно.

Телефоны: 0—49 — председателя комиссии тов. Баталовой, 1—93 — секретаря комиссии тов. Якимова

Закончилась внеочередная третья Сессия Верховного Совета Украинской ССР

14 ноября в Киеве закончила свою работу, длившаяся два дня, внеочередная третья Сессия Верховного Совета Украинской ССР.

Сессия обсудила заявление полномочной комиссии Народного Собрания Западной Украины о принятии Западной Украины в состав Украинской Советской Социалистической Республики.

С пламенной речью на заключительном заседании сессии выступил депутат Верховного Совета УССР народный артист республики товарищ Паторжинский. Он обратился со следующими словами к членам полномочной комиссии Народного Собрания Западной Украины:

— Дорогие единокровные братья наши! Счастливы свободный народ цветущей советской Украины горячо

приветствует Вас. Приветствуют Вас артист и слесарь, академик и пастух, летчик и учитель, седой старик и юный пионер. Каждый гражданин моей великой и могучей родины протягивает вам руку дружбы и говорит:

— Родные наши, желанные, заходите и занимайте место в нашем просторном гостеприемном советском доме.

— Теперь мы объединены, дорогие братья, навеки веков! — Под бурные аплодисменты всех присутствующих восклицает депутат Паторжинский.

С речами также выступили: члены полномочной комиссии Народного Собрания Западной Украины: Павлик, профессор Студинский, Малакуш, Божик, композитор Барвинский, Ефимчик — Дьячук, а также депутаты Верховного Со-

вета УССР товарищи Пономаренко, Крамов и председатель Совета Народных комиссаров УССР товарищ Корниец.

Товарищ Корниец по поручению правительства Советской Украины внес на обсуждение Сессии проект закона о принятии Западной Украины в состав Украинской Советской Социалистической Республики. Проект закона ставится на голосование. Лес рук поднимается вверх. В едином порыве депутаты Верховного Совета УССР, члены полномочной комиссии Народного Собрания Западной Украины и гости поднимаются со своих мест и горячо приветствуют воссоединение великого украинского народа.

Сессией послано приветствие товарищу Сталину. (ТАСС).

Закон о принятии Западной Украины в состав Украинской Советской Социалистической Республики

Верховный Совет Украинской Советской Социалистической Республики, заслушав заявление полномочной комиссии Народного Собрания Западной Украины, постановляет:

1. Приветствовать всемирно-историческое постановление Верховного Совета СССР от 1 ноября 1939 года о включении Западной Украины в состав Советского Союза.

2. Принять Западную Украину в состав Укра-

инской Советской Социалистической Республики и воссоединить тем самым великий украинский народ в едином Украинском государстве.

3. Поручить Президиуму Верховного Совета назначить день выборов депутатов в Верховный Совет УССР от Западной Украины.

4. Поручить Президиуму Верховного Совета УССР определить административные деления областей и

районов Западной Украины и в соответствии с пунктами „б“ и „г“ статьи 19 Конституции УССР представить на утверждение Верховного Совета СССР проект об образовании новых областей и проект разграничения районов и областей между Украинской Советской Социалистической Республикой и Белорусской Советской Социалистической Республикой.

Председатель Президиума Верховного Совета УССР — М. ГРЕЧУХА.

Секретарь Президиума Верховного Совета УССР — А. МЕЖЖЕРИН.

Г. Киев, 15 ноября 1939 года.

Закончилась внеочередная третья Сессия Верховного Совета Белорусской ССР

14 ноября в Минске закончила свою работу внеочередная третья Сессия Верховного Совета Белорусской ССР. С большой речью на заключительном заседании Сессии выступил председатель Совнаркома БССР-депутат Киселев.

Гром аплодисментов раздается в зале, когда тов.

Киселев говорит о том, что теперь Белорусская Советская Социалистическая Республика по занимаемой территории значительно больше чем такие государства, как Дания, Бельгия, Швейцария, Голландия вместе взятые. Население БССР увеличилось

с шести до одиннадцати миллионов человек.

Под восторженные овации всего зала Сессия единогласно утвердила закон „о принятии западной Белоруссии в состав Белорусской Советской Социалистической Республики“.

(ТАСС).

Закон о принятии Западной Белоруссии в состав Белорусской Советской Социалистической Республики

Верховный Совет Белорусской Советской Социалистической Республики, заслушав заявление полномочной комиссии Народного Собрания Западной Белоруссии, постановляет:

1. Приветствовать всемирно-историческое постановление Верховного Совета СССР от 2 ноября 1939 года о включении Западной Белоруссии в состав Советского Союза.

2. Принять Западную Белоруссию в состав Белорусской Советской Социалистической Республики и воссоединить тем самым великий белорусский народ в едином Белорусском государстве.

3. Поручить Президиуму Верховного Совета на-

значить день выборов депутатов в Верховный Совет БССР от Западной Белоруссии.

4. Поручить Президиуму Верховного Совета БССР определить административное деление областей и районов Западной Белоруссии и в соответствии с пунктом „б“ статьи 19 Конституции БССР представить на обсуждение Верховного Совета СССР проект об образовании новых областей и проект разграничения районов и областей между Белорусской Советской Социалистической Республикой и Украинской Советской Социалистической Республикой.

Западная Белоруссия.



На снимке: Орденоносец, депутат Верховного Совета УССР Андрей Иванович Еременко-участник боев за освобождение трудящихся Западной Белоруссии от панского гнета. фото С. Лоскутова фото-Клише ТАСС.

Председатель Президиума Верховного Совета БССР — Н. НАТАЛЕВИЧ.

Секретарь Президиума Верховного Совета БССР — Л. ПОПКОВ.

Г. Минск, 14 ноября 1939 года.

Ния оправдайтасо мянлись доверие

Ноябрь 10 луно Белоева посадис уджалисез, колхозникез, колхозницаез да сельской трудовой интеллигенция окисо собранне ыло, медбы выдвинитны областной, окружной да районной Советтэо депутаттэо ассинис кандидаттэо.

Собранне, ert Архивов предложене сьорти, единодушнйо поддежитис Пермской областной Совето депутатэо кандидато выдвинитом йылись выступитис ert Еванов, кода керис предложене выдвинитны окружной Совето депутатэо кандидато Окрисполкомис председателлисе заместителюс ert Софронов Илья Сергеевиче, чужис 1905 годо, ВКП(б) член 1931 годсян.

Сыбрын кыв босьто колхозник ert Ярков. Сия районной Совето депутаттэо кандидато выдвинитом колхозница ударница Яркова Екатерина Ивановна. ert Ярковалон кандидатура собраннео поддеживайтчо единогласнйо.

—Яркова Екатерина Ивановна чужис Белоева посадын 1912 годо, крестьянин-средняк семьян. 1931 годо пырис колхозо, кытон дугдывтог уджало ондз. 1937 годсян уджало нар-

заседательон. ert Яркова колхозын уджалико мыччалисе асьсо кыз честной колхозницаон и это мянлись довериео оправдайтас — висьталис аслас заключеннён ert Ярков.

Собранне единогласнйо принимайт постаровленне:

1. „Поддежитны Кувинской сельсоветис учителлезон собраннеис решене ert Абрамова Анна Владимировнае Пермской областной Совето депутатэо кандидато выдвинитом йылись и корны ert Абрамовае сетны ассис согласие баллотируйтчыны областной Совето бьриймез сьорти Белоевской избирательной округын.

2. Выдвинитны Коми-Пермяцкой окружной Совето депутатэо кандидато ert Софронов Илья Сергеевиче, чужис 1905 годо, ВКП(б) член 1931 годсян, уджало Коми-Пермяцкой Окрисполкомлон председателлон заместителон и корны ert Софронове сетны ассис согласие баллотируйтчыны окружной Совето бьриймез сьорти Белоевской избирательной округын.

3. Выдвинитны Кудымкарской районной Совето кандидато ert Яркова Екатерина Ивановнае, чужис 1912 годо, колхозница и корны ert Ярковае сетны ассис согласие баллотируйтчыны Белоевской избирательной округын № 49“.



На снимке: Стахановка звеньевая колхоза имени Федорова (Киргизской ССР) В. Крячукова, взявшая обязательство досрочно сдать свеклу на завод, убрала ее без брака и потерь. Урожай свеклы с участка звена В. Крячуковой определен в 900 центнеров с гектара.
Фото Л. Вильчинского.
Фото-клише ТАСС.

Сельской хозяйстволон передовиккез

Москвинской МТС дирекцияон агромероприятияез да урожайность лэбтом сьорти отличной удж понда, досрочноя натурплата сьорти государственной обязательство тыртгом понда премируйтмася 100 рубон колхозис председателлез да полеводческой бригадизис бригадиррез.

Премияез получитисо Поносовской колхозис председател Петров, Самчиковской колхозис председател Сыстеров, Мижусевской колхозис председател Щипицин, Девинской колхозис председател Лопатин, Поносовской колхозис бригадир Овчинников да Ковановской колхозис бригадир Лесников.

Колхозис председателлез да бригадиррез борын премияез получитисо МТС-ис 14 медбур рабочийез да специалисттэз. Быдос премияез сеталом 1600 руб.

Александров.

Одзын мунисе колхозниккезос премируйтисо

Разинской сельсоветис Разинской колхоз правленне Октябрьской революциялон 22 годовщина луно премируйтис одзын мунисе колхозниккезос.

Первой премияез получатоны конюхез Трошев Федор Афонасьевич да Трошева Мария Васильевна, кодна вьвезсо вайотисо шьрот упитанностьодз. Ны

борын получайт премия колхозница Трошева Анна Николаевна, кода аслас ударной уджон быд колхозникло мыччало пример. Премияез получитисо и модик колхозниккез, кодна сиджю пессьоны колхозын культурной да зажиточной олан понда.

Е. А. Трошев.

Избирательный участок

Выборы в Советы депутатов трудящихся будут происходить по избирательным округам. Наши избирательные округа с большим количеством населения охватывают десятки квадратных километров. Для удобства избирателей территории городов, поселков и сельсоветов делятся на избирательные участки в пределах определенного избирательного округа. По избирательным участкам составляются списки избирателей, производится голосование и определяется его результат. На избирательных участках главным образом будет итти организационная и политическая работа по выборам.

В предстоящих выборах местных Советов избирательный участок в основном будет сохранен прежний, т. е. примерно на той же территории, что и участок во время выборов в Верховные Советы союзных и автономных республик. Новое и очень важное состоит в том, что избирательный участок является общим для выборов депутатов во все Советы — от краевого до сельского. На одном и том же избирательном участке в один день избиратель будет одновременно голосовать за нескольких депутатов по разным избирательным бюллетеням от различных избирательных округов. Например: избиратель,

проживающий в селе на территории национального округа, входящего в край с областным делением, будет избирать пять депутатов: в сельский совет, в районный, в совет национального округа, областной и краевой.

Избиратель, живущий, скажем, в Чаунском районе Чукотского национального округа, Камчатской области, Хабаровского края, будет голосовать за четырех кандидатов: в Чаунский районный совет, Чукотский окружной совет, Камчатский областной совет и Хабаровский краевой совет. Третьи будут голосовать избиратель, живущий в любом селе любого района, любой области нашего Союза.

При выборах в один и тот же Совет кандидат в депутаты может голосоваться только в одном избирательном округе. Но один и тот же кандидат в депутаты, выдвинутый в нескольких избирательных округах одной области или в различных избирательных округах страны, может одновременно голосоваться при выборах в различные Советы депутатов трудящихся. В этих случаях один и тот же кандидат в депутаты будет внесен в несколько бюллетеней.

Таким образом, выборы нескольких депутатов будут производиться одновременно в одном месте от различных из-

бирательных округов по различным бюллетеням. Избиратель, голосующий в краевой Совет депутатов трудящихся, получит бюллетень розового цвета, в областной — светлозеленого, в окружной — красного, в районный — светлоголубого, в сельский, поселковый и городской Советы депутатов трудящихся — бюллетени белого цвета.

Наш избирательный закон не допускает организации крупных избирательных участков, как неудобных для избирателей. Самый большой избирательный участок, например, в РСФСР, не может насчитывать более 2500 жителей. Этим достигается наибольшее приближение участков к избирателям.

Города, рабочие поселки, а также села с населением более 2000 жителей разделяются на избирательные участки из расчета 1,500—2,500 человек на каждый избирательный участок. В каждом сельсовете с населением не более 2,000 жителей должен быть организован отдельный избирательный участок, каждая станция, деревня, кишлак, аул, насчитывающий от 500 до 2,000 жителей, также будет иметь отдельный избирательный участок.

В районах, где сельсоветы имеют обширную территорию, организуются избирательные участки в селениях или группе селений с населением менее 500, но не ниже 300 че-

ловек, если они находятся от центра избирательного участка на расстоянии не менее 10 км. В отдаленных северных и восточных районах, где преобладают мелкие поселения, в национальных округах севера, в горных и кочевых районах избирательные участки могут быть образованы с населением менее 300 чел., но не менее 50 чел. Ряд зимовок получает, таким образом, возможность организовать у себя самостоятельный избирательный участок и принять участие в выборах. В пассажирских поездах дальнего следования, находящиеся в день выборов в пути, образуются избирательные участки для приема бюллетеней от пассажиров — избирателей, имеющих удостоверение "на право голосования."

В больницах, санаториях, домах инвалидов и родильных домах допускается образование избирательных участков с количеством избирателей не менее 50 чел. В лечебных учреждениях, где отдельные избирательные участки не образуются, допускается прием избирательных бюллетеней в этих учреждениях выделенными для этой цели членами избирательных комиссий.

Бюллетени будут складываться и опускаться в урну самим избирателем. Это обеспечивает полную тайну голосования.

А. СПЕКТОРОВ.

РУБЕЖ САЙЫН

Антисоветской кампания Финляндияын

Финляндиянсы правящей круггез дугдывтог поощрайтоны антисоветской пропаганда. Ыджыта отсалоталот печат. Лыддисо веськыта долгоя пыр гижыны быдкодь небылицаез Советской Союз йыллысе да оскорбляйтны силысе государственной органнез. Армияын, школазын, печатны, быдлаын усиленнйо проповедуйтчо ненависть „Москаллез“ дыно.

Антисоветской лживой кампания застрельщиккезон являйтчыны реакционной элементтэз, кодна думайтоны Финляндиянсы границаез Урал дынодз паськотом йылысе.

Быдос этна годдэзо Финляндия ориентируйтчылысе Запад ыло, медперво ния державаез ыло, кодна враждебноя относичисо Советской Союз дыно Английской буржуазия поддеживайтис финской правящей круггезлисе антисоветской настроеннэз. 20 год Англия чулотисе торговля Финляндиякот, керис аслыс убытоккез. Вот кытон источник антисоветской политикалон Финляндиянсы правящей круггезлон. Эта политика светын коло видзотны и баянся перерыв советско-финляндской переговоррезын.

Финляндской делегация локто бор Хельсинкио. Но реакционной круггез, вдохновляемойосе извне, ослань ни пытайтчыны изобразитны дело сидз, что переговоррез срывын виноват СССР, сидз кызз сия предьявитис „невозможной требованнэз“ и сидз ослань. Именно сэтшом тон талуння газетаездон. Они ния сомневайтчыны сыын, пондас ли туйны продолжайтны переговоррез.

Правда, Финляндиянсы официальнойой круггез они эшо лэббны, что ния стремитчыны СССР-кот соглашеннэе, что Кремльын совещаннелон перерыв временной, но эта керсьо только сы понда, медбы пыртны заблужденнэе мировой общественной мненне. Очевидно, что финляндской правящей круггез оз модо керны соглашенне СССР-кот, что ния видзачисоны асланыс антисоветской политика бердын. Населеннелон паськыт массаез искреннойой стремитчыны Советской Союзкот дружественной отношеннэз установитом дыно. Враждебной антисоветской курс эз оправдайт асьсо. Эта политика провалитчис и народ оз поддеживайт.

(ТАСС).

Похороны жертв взрыва в Мюнхене

11 ноября состоялись похороны жертв взрыва в Мюнхене. На похоронах присутствовали Гитлер, ряд крупных государственных деятелей, представители охранных отрядов армии и авиации.

* * *

Германское информационное бюро передает сообщение, в котором описываются подробности взрыва, происшедшего в Мюнхене

8 ноября. Трибуна, с которой ежегодно произносил свои речи Гитлер, находилась около колонны. Во время взрыва эта колонна рухнула вместе со стеной, обвалился и потолок. Весь зал представляет груды развалин. Если помещение в момент катастрофы было бы так же переполнено, как во время речи Гитлера, то количество жертв взрыва было бы огромным.

(ТАСС).

Дженытик юоррез

Французской печать юорто, что медборья 3—4 луннэзо германской сторонын чулалисо важной войсковой передвиженнэез. Германской авиация керис уна развелкаез французской территория вевдорын.

Датской печать гижю, что английской солдаттэз, кодна находитчыны Франция фронт ылын, оння кадбдз эзо-на керо эшо отик лыйом.

Мюнхенын взрывлисе обстоятельствоаз раследуйтмон удайтчис установитны кык фирма, кодназын вьлэсэ лэсьотомася адской машинаис часовой механизмон отдельной часттез, кодабы вьлэ кером взрыв.

Отв. ред. П. М. КАЛАШНИКОВ.

РЕДАКЦИИ ГАЗЕТЫ ПО ЛЕНИНСКОМУ ПУТИ
Требуется бухгалтер
Оплата по соглашению.
РЕДАКЦИЯ.